

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 6 päivänä joulukuuta 2012,

Euroopan unionin ja Brasilian välillä tullitariffeja ja kauppaa koskevaan vuoden 1994 yleissopimukseen (GATT-sopimus) liitettyssä EU:n luettelossa mainittujen siipikarjanlihavalmistajien koskevien myönnytysten muuttamisesta GATT 1994 -sopimuksen XXVIII artiklan nojalla kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen sekä Euroopan unionin ja Thaimaan välillä tullitariffeja ja kauppaa koskevaan vuoden 1994 yleissopimukseen (GATT-sopimus) liitettyssä EU:n luettelossa mainittujen siipikarjanlihavalmistajien koskevien myönnytysten muuttamisesta GATT 1994 -sopimuksen XXVIII artiklan nojalla kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen tekemisestä

(2012/792/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan v alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 25 päivänä toukokuuta 2009 komissiolle valtuudet aloittaa GATT 1994 -sopimuksen XXVIII artiklan mukaisesti neuvottelut yhdistetyn nimikkeistön (CN), sellaisena kuin siitä säädetään tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ⁽¹⁾ 1 artiklassa, 16 ryhmään kuuluvia siipikarjanlihan nimikkeitä koskevien myönnytysten neuvottelun uudelleen.
- (2) Neuvottelujen seurauksena tehtiin kirjeenvaihtona sopimukset, joista sopimus Thaimaan kanssa parafoitiin 22 päivänä marraskuuta 2011 ja sopimus Brasilian kanssa parafoitiin 7 päivänä joulukuuta 2011, jäljempänä 'sopimukset'.
- (3) Huhtikuun 23 päivänä 2012 annetun neuvoston päätöksen 2012/231/EU ⁽²⁾ mukaisesti sopimukset allekirjoitettiin unionin puolesta 26 päivänä kesäkuuta 2012 Brasilian kanssa ja 18 päivänä kesäkuuta 2012 Thaimaan kanssa.
- (4) Sopimukset olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Euroopan unionin ja Brasilian välillä tullitariffeja ja kauppaa koskevaan vuoden 1994 yleissopimukseen (GATT-sopimus) liitettyssä EU:n luettelossa mainittujen siipikarjanlihavalmistajien koskevien myönnytysten muuttamisesta GATT 1994 -sopimuksen XXVIII artiklan nojalla kirjeenvaihtona tehty sopimus sekä Euroopan unionin ja Thaimaan välillä tullitariffeja ja kauppaa koskevaan vuoden 1994 yleissopimukseen (GATT-sopimus) liitettyssä EU:n luettelossa mainittujen siipikarjanlihavalmistajien koskevien myönnytysten muuttamisesta GATT 1994 -sopimuksen XXVIII artiklan nojalla kirjeenvaihtona tehty sopimus unionin puolesta.

Sopimusten tekstit on liitetty tähän päätökseen.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja antaa unionin puolesta sopimuksissa tarkoitetut ilmoitukset.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 2012.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

S. CHARALAMBOUS

⁽¹⁾ EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 117, 1.5.2012, s. 1.